

Bij ministerieel besluit van 7 december 1990 wordt aan 6 ha 57 a 46 ca, gelegen te Oudenaarde (Oost-Vlaanderen), het statuut verleend van erkend natuurreservaat, overeenkomstig de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, onder de benaming « Erkend natuurreservaat De Langemeersen ».

Bij ministerieel besluit van 7 februari 1990 wordt het erkend natuurreservaat « De Tikkebroeken », gelegen te Kasterlee (Antwerpen) uitgebreid met 1 ha 49 a 42 ca.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

COMMUNAUTE FRANÇAISE

Université de la Communauté française à Mons. — Démission honorable

Par arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 janvier 1990, démission honorable de ses fonctions de chargé de cours à l'Université de la Communauté française à Mons, est accordée à M. Robert André, à la date du 1er octobre 1990.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions et à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

Universiteit van de Franse Gemeenschap te Bergen. — Eervol ontslag

Bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 24 januari 1990 wordt aan de heer Robert André, op 1 oktober 1990, eervol ontslag verleend uit zijn ambt als docent aan de Universiteit van de Franse Gemeenschap te Bergen.

Hij wordt ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren en zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden.

Conseil supérieur de l'enseignement supérieur technique. — Nomination

Par arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 4 février 1990, M. Jean-Pierre Rousseau, conseiller social au Groupement de la Sidérurgie, est nommé membre suppléant du Conseil supérieur de l'enseignement supérieur technique, en qualité de représentant des milieux économiques et sociaux, en remplacement de M. Philippe Nothomb, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

VERTALING

Hoge Raad voor het technisch hoger onderwijs. — Benoeming

Bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 4 februari 1990 wordt de heer Jean-Pierre Rousseau, sociaal adviseur bij de « Groupement de la Sidérurgie », benoemd tot plaatsvervangend lid van de Hoge Raad voor het technisch hoger onderwijs, als vertegenwoordiger van de economische en sociale kringen, ter vervanging van de heer Philippe Nothomb, die ontslag genomen heeft en van wie hij het mandaat zal voleindigen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

Plans de secteur

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 1^{er} février 1990 complète l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 22 juin 1989 relatif au plan de secteur de Huy-Waremme, publié par extrait au *Moniteur belge* du 7 septembre 1989, p. 15.439, en chargeant le gouverneur de la province de Hainaut et le gouverneur de la province de Namur du soin de procéder à l'enquête publique.

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 1^{er} février 1990 complète l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 22 juin 1989 relatif au plan de secteur de Charleroi, publié par extrait au *Moniteur belge* du 7 septembre 1989, p. 15.439, en chargeant le gouverneur de la province de Hainaut et le gouverneur de la province de Namur du soin de procéder à l'enquête publique.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

Sektorenpläne

Ein Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 1. Februar 1990 ergänzt den auszugsweise im *Belgischen Staatsblatt* vom 7. September 1989, Seite 15.439 veröffentlichten Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 22. Juni 1989 über den Sektorenplan Huy-Waremme, indem er den Gouverneur der Provinz Hennegau und den Gouverneur der Provinz Namur mit der Durchführung der öffentlichen Untersuchung beauftragt.

Ein Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 1. Februar 1990 ergänzt den auszugsweise im *Belgischen Staatsblatt* vom 7. September 1989, Seite 15.439 veröffentlichten Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 22. Juni 1989 über den Sektorenplan Charleroi, indem er den Gouverneur der Provinz Hennegau und den Gouverneur der Provinz Namur mit der Durchführung der öffentlichen Untersuchung beauftragt.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

Gewestplannen

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 1 februari 1990 is het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 22 juni 1989 betreffende het gewestplan Hoei-Borgworm, bij uittreksel verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 7 september 1989, blz. 15.439, aangevuld door de gouverneur van de provincie Henegouwen en de gouverneur van de provincie Namen te belasten met de zorg over te gaan tot het openbaar onderzoek.

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 1 februari 1990 is het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 22 juni 1989 betreffende het gewestplan Charleroi, bij uittreksel verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 7 september 1989, blz. 15.439, aangevuld door de gouverneur van de provincie Henegouwen en de gouverneur van de provincie Namen te belasten met de zorg over te gaan tot het openbaar onderzoek.

Province de Luxembourg. — Budget 1990. — Réformation

Un arrêté du 10 janvier 1990 approuve, sous réserve de certaines modifications, le budget pour 1990 de la province de Luxembourg.

Province de Luxembourg. — Budget 1989. — Quatrième série de modifications. — Approbation

Un arrêté du 25 janvier 1990 approuve la résolution du 8 décembre 1989 par laquelle le conseil provincial de Luxembourg décide d'apporter des modifications aux services ordinaire et extraordinaire du budget provincial pour 1989.

Boussu. — Délibérations du conseil communal des 26 janvier 1988, 21 mars 1989 et 9 mai 1989. — Approbation

Un arrêté ministériel du 25 janvier 1990 autorise la commune de Boussu à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, deux parcelles de terrain sises à Boussu, voie d'Hainin, cadastrées section A, n° 296 F et 296 H (emprises 14 et 15), d'une contenance totale d'environ 1 105 m².

Neufchâteau. — Location de terres communales. — Annulation par la députation permanente
Recours de la commune. — Annulation

Un arrêté du 6 février 1990 annule l'arrêté du 14 janvier 1989 par lequel la députation permanente du conseil provincial de Luxembourg annulait la délibération du 18 octobre 1989 du collège des bourgmestre et échevins de Neufchâteau, décidant de la location de terres communales.

Thuin. — Contrat destiné à assurer les transports funèbres dans la commune. — Annulation

Un arrêté du 8 février 1990 annule la délibération du 12 septembre 1977 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de Thuin passait contrat en vue d'assurer les transports funèbres dans la commune, telle que revue par la délibération du 12 décembre 1989 du même collège.

Assesse. — Expropriation d'extrême urgence. — Autorisation

Un arrêté du 8 février 1990 autorise la commune d'Assesse à acquérir, par la voie de l'expropriation, deux parcelles de terrain, appartenant au Séminaire épiscopal de Namur, cadastrés, 1^{re} division, section C, n° 49 V/partie et C, n° 49 S/partie.